JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 25 JULY 1997 | No. 1997/142 | VENDREDI 25 JUILLET 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 25 July 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNSMIH (S/1997/564)

Briefing by Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations

Liberia *

Briefing by Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations

Other matters

International Criminal Tribunal for Rwanda

Briefing by Mr. Ibrahima Fall, Assistant Secretary-General for Political Affairs

---

* Possibly followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Chamber.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 25 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Mission d'appui des Nations Unies en Haïti (MANUH) (S/1997/564)

Réunion d'information de M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix

Libéria *

Réunion d'information de M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix

Questions diverses

Tribunal pénal international pour le Rwanda

Réunion d'information de M. Ibrahim Fall, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques

---

* Suivies éventuellement par une séance officielle, qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations Development Programme

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Programme des Nations Unies pour le développement

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Forty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Quarante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Seventeenth session

WORKING GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

PLENARY

3 p.m.-6 p.m.	359th meeting	Trusteeship Council Chamber

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-septième session

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

PLÉNIÈRE

15 heures à 18 heures	359e séance	Salle du Conseil de tutelle

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Ways and means of expediting the work of the Committee [7]

Provisional agenda for the eighteenth session [8]

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Adoption of the report of the Committee on its seventeenth session [9]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

Ordre du jour provisoire de la dix-huitième session [8]

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa dix-septième session [9]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 25 July 1997

ASIAN GROUP:

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF GUIDELINES ON CANDIDATURES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 25 juillet 1997

GROUPE ASIATIQUE :

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DE L'EXAMEN DES DIRECTIVES CONCERNANT LES CANDIDATURES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Extended Bureau of the Committee on Information will hold informal consultations with the Department of Public Information on Tuesday, 29 July 1997, at 11 a.m. in Room S-1027.

* * *

The Fifth Committee will hold its 71st meeting on Wednesday, 30 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber to consider, under agenda item 116, the programme budget implications for the biennium 1996-1997 (A/C.5/51/54) of draft resolution A/51/L.77 entitled "The situation of democracy and human rights in Haiti".

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Bureau élargi du Comité de l'information tiendra des consultations officieuses avec le Département de l'information le mardi 29 juillet 1997 à 11 heures dans la salle S-1027.

* * *

La Cinquième Commission tiendra sa 71e séance le mercredi 30 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner, au titre du point 116 de l'ordre du jour, les incidences sur le budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 (A/C.5/51/54) du projet de résolution A/51/L.77 intitulé "La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti".

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Workshop

A workshop on the structure and drafting of United Nations resolutions, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held in Conference Room D from 10 a.m. to 1 p.m. on the following dates: Monday and Tuesday, 28 and 29 July 1997 (first group); and Wednesday and Thursday, 30 and 31 July 1997 (second group). Both courses will be conducted in English.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier

Un atelier sur la structure et la rédaction des résolutions de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu dans la salle de conférence D de 10 heures à 13 heures, aux dates ci-après : lundi 28 et mardis 29 juillet 1997 (premier groupe); et mercredi 30 et jeudi 31 juillet 1997 (deuxième groupe). Les deux cours auront lieu en anglais.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 24 July 1997

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

1603rd and 1604th meetings

Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the third periodic report of India (CCPR/C/76/Add.6). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 23 JULY 1997

General segment

39th meeting

Coordination, programme and other questions: Joint and Co-sponsored United Nations Programme on Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immunodeficiency Disease Syndrome [6 (e)]

Action on draft resolutions E/1997/L.36 and L.46

The Council resumed consideration of the item.

The Vice-President of the Council, Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), introduced draft resolution E/1997/L.46.

The Council then adopted the draft resolution, and draft resolution E/1997/L.36 was withdrawn by its sponsors.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 24 juillet 1997

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

1603e et 1604e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique de l'Inde (CCPR/C/76/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 23 JUILLET 1997

Débat général

39e séance

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Programme commun coparrainé des Nations Unies sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise [6 e)]

Adoption d'une décision sur les projets de résolution E/1997/L.36 et L.46

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Le Vice-Président du Conseil, S. E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), présente le projet de résolution E/1997/L.46.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution, et le projet de résolution E/1997/L.36 est retiré par ses auteurs.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: Economic and environmental questions [7 (a) and (b)]

The Council resumed its consideration of the items.

The Council then approved the recommendations contained in paragraphs 21 (a) and (b) of document E/1997/82.

Action on draft resolution E/1997/L.39

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), reported on the informal consultations held on draft resolution E/1997/L.39, and orally revised the text.

The Council then adopted the draft resolution, as orally revised.

Regional cooperation [10]

The Council adopted the draft resolution contained in chapter I, section C, paragraph 17, of document E/1997/40/Add.1.

The Council thus concluded consideration of agenda item 10.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: Social questions [7 (c)]

The Council resumed consideration of the item and heard a statement by the Secretary of State for Youth of Portugal.

Draft resolution IV contained in the report of the Commission for Social Development (E/1997/26) and amendments thereto, contained in document E/1997/L.29

The observer for Portugal introduced the amendments contained in document E/1997/L.29.

The Council then adopted draft resolution IV, as amended by document E/1997/29.

The Council thus concluded its consideration of the recommendations contained in the report of the Commission for Social Development.

Draft resolution E/1997/L.41

Following a statement by the representative of Luxembourg (on behalf of the European Union), the Council adopted the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union) and Canada.

A statement on the topic of advancement of women was made by the Acting Director of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions économiques et questions relatives à l'environnement [7 a) et b)]

Le Conseil reprend son examen de ces questions.

Le Conseil approuve ensuite les recommandations figurant aux alinéas a) et b) du paragraphe 21 du document E/1997/82.

Adoption d'une décision sur le projet de résolution E/1997/L.39

Le Vice-Président du Conseil, S. E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), rend compte des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/1997/L.39 dont il révise oralement le texte.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement.

Coopération régionale [10]

Le Conseil adopte le projet de résolution figurant au chapitre premier, section C, paragraphe 17, du document E/1997/40/Add.1.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 10 de son ordre du jour.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions sociales [7 c)]

Le Conseil reprend l'examen de la question et entend une déclaration du Secrétaire d'Etat à la jeunesse du Portugal.

Projet de résolution IV figurant dans le rapport de la Commission du développement social (E/1997/26) et amendements proposés audit projet de résolution, publiés sous la cote E/1997/L.29

L'observateur du Portugal présente les propositions d'amendement publiées sous la cote E/1997/L.29.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution IV, tel qu'il a été modifié par le document E/1997/L.29.

Le Conseil achève ainsi son examen des recommandations figurant dans le rapport de la Commission du développement social.

Projet de résolution E/1997/L.41

Après avoir entendu une déclaration du représentant du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), le Conseil adopte le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne) et du Canada.

Une déclaration sur la question de la promotion de la femme est faite par la Directrice par intérim de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme.

Draft resolution IV contained in the report of the Commission n Narcotic Drugs (E/1997/28)

The Council decided to defer consideration of the draft esolution, pending further information regarding programme udget implications.

eports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: luman rights questions [7 (d)]

The Council resumed consideration of the item and heard a atement by the representative of Lebanon.

Draft decision 38 contained in the report of the Commission on Human Rights (E/1997/23), and proposed amendments thereto, contained in document E/1997/L.47

The Secretary read out corrections to document E/1997/L.47.

Statements on the proposed amendments were made by the epresentatives of the United States and Uganda, who also equested a vote on the document, and by the observer for the Inited Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and hina).

Following statements by the representatives of Luxembourg (on ehalf of the European Union), Canada and Australia, the roposed amendments contained in document E/1997/L.47 were ejected by a roll-call vote of 27 to 1, with 21 abstentions.

The Council then adopted draft decision 38.

The representative of the United States made a statement.

The Council thus concluded its consideration of the ecommendations contained in the report of the Commission on luman Rights.

Draft decisions recommended for adoption by the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on its sixteenth session (E/1997/L.23 and Add.2)

The Council's attention was drawn to the statement of pro- ramme budget implications of the draft decisions, contained in locument E/1997/L.44.

Following statements by the representatives of Luxembourg (on ehalf of the European Union) and Canada, as well as by the epresentative of the Financial Resources Management Services of he United Nations Office at Geneva, the Council decided to defer consideration of the draft decisions.

Organization of work

The President made a statement relating to the choice of issues for the high-level and coordination segments of 1998.

Projet de résolution IV figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants (E/1997/28)

Le Conseil décide de différer l'examen du projet de résolution, dans l'attente de renseignements complémentaires au sujet de ses incidences sur le budget-programme.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives aux droits de l'homme [7 d)]

Le Conseil reprend l'examen de la question et entend une déclaration du représentant du Liban.

Projet de décision 38 figurant dans le rapport de la Commission des droits de l'homme (E/1997/23), et amendements proposés audit projet de décision, publiés sous la cote E/1997/L.47

Le Secrétaire lit des rectifications au document E/1997/L.47.

Des déclarations sur les amendements proposés sont faites par le représentant des Etats-Unis et le représentant de l'Ouganda, qui demande également que le document soit mis aux voix, ainsi que par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Après des déclarations des représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Canada et de l'Australie, les amendements proposés publiés sous la cote E/1997/L.47 sont rejetés par 27 voix contre une, avec 21 abstentions, à la suite d'un vote par appel nominal.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision 38.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Le Conseil achève ainsi son examen des recommandations figurant dans le rapport de la Commission des droits de l'homme.

Projets de décision que le Comité des droits économiques, sociaux et culturels a recommandés pour adoption dans son rapport sur sa seizième session (E/1997/L.23 et Add.2)

L'attention du Conseil est appelée sur l'état des incidences des projets de décision sur le budget-programme qui figure dans le document E/1997/L.44.

Après des déclarations des représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne) et du Canada, ainsi que du représentant du Service de la gestion des ressources financières de l'Office des Nations Unies à Genève, le Conseil décide de différer l'examen des projets de décision.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration relative au choix des questions à traiter au cours du débat de haut niveau et du débat consacré aux questions de coordination de 1998.

40th meeting

Note: The summary of the 40th meeting of the Economic and Social Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/143).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (17 July 1997)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

Ratification: Philippines (23 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

40e séance

Note : L'aperçu de la 40e séance du Conseil économique et social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1997/143).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (17 juillet 1997*)

Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

Ratification : Philippines (23 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18771

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 26 JULY 1997 No. 1997/143 SAMEDI 26 JUILLET 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 28 July 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Bosnia and Herzegovina

Briefing by Mr. Carlos Westendorp, High Representative on the implementation of the Peace Agreement on Bosnia and Herzegovina

UNOMIG

Briefing by the Secretariat

Liberia*

Letter dated 24 July 1997 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1997/581)

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Council Chamber.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 28 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) Salle de consultation

Bosnie-Herzégovine

Réunion d'information de M. Carlos Westendorp, Haut Représentant pour l'application de l'Accord de paix sur la Bosnie-Herzégovine

MONUG

Réunion d'information du Secrétariat

Libéria*

Lettre datée du 24 juillet 1997, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1997/581)

Questions diverses

* Suivies éventuellement d'une séance officielle, qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Proposed programme budget for the biennium 1998-1999: Section 26: Public information

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 26 : Information

COMITÉ D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIÈRE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

United Nations Development Programme

INTERNATIONAL CONFERENCE ON GOVERNANCE FOR SUSTAINABLE GROWTH AND EQUITY

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	General Assembly Hall

Opening ceremony

Introduction by the Assistant Administrator and Director, Bureau for Policy and Programme Support, UNDP

Welcome address by the Administrator of the United Nations Development Programme

Inaugural address by the Secretary-General of the United Nations

Plenary session I: Good Governance and Participatory Development

AUTRES RÉUNIONS

Programme des Nations Unies pour le développement

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA GOUVERNANCE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉQUITÉ

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale

Cérémonie d'ouverture

Introduction par l'Administrateur assistant et Directeur du Bureau des politiques et de l'appui aux programmes du PNUD

Discours de bienvenue de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement

Discours d'ouverture du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

Session plénière I : Bonne gouvernance et développement participatif

MINISTERIAL/SENIOR OFFICIALS FORUM
(Building a Capable State)

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber

Session I: Redefining the Frontier of the Public Sector

FORUM DES MINISTRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES
(Construire un État capable)

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle

Session I : Redéfinir le champs du secteur privé

INTERNATIONAL COLLOQUIUM OF MAYORS
(Urban Governance in the 21st Century)

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

Session 1: Managing Cities in a Globalized Economy

COLLOQUE INTERNATIONAL DES MAIRES
(La gouvernance urbaine au XXIe siècle)

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 1

Session 1 : Gérer les villes dans le contexte de la mondialisation de l'économie

FORUM FOR PARLIAMENTARIANS
(Creating Enabling Environments)

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

Session 1: Challenges Facing Representational Governance

FORUM DES PARLEMENTAIRES
(Créer un environnement favorable à la bonne gouvernance)

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

Session 1 : Les défis de la gouvernance représentative

CIVIL SOCIETY ORGANIZATION DIALOGUE
(Every Voice Counts)

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Session 1: Enabling Environment for Civil Society Organization Formation and Growth

DIALOGUE DES ORGANISATIONS DE LA SOCIÉTÉ CIVILE
(Chaque voix compte)

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Session 1 : Un environnement favorable à la formation et au développement des organisations de la société civile

* * *

The Coalition of Women in Governance will convene a caucus to share information on women's concerns and on the gender dimensions of the International Conference on Governance and Sustainable Growth and Equity on Monday, 28 July, Tuesday, 29 July, and Wednesday, 30 July 1997, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room 6.

The Coalition of Women in Governance will also hold a briefing on the International Conference structure and procedures and on the gender dimensions of governance issues on Monday, 28 July, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room E.

* * *

La Coalition des femmes dans les affaires publiques se réunira pour partager des informations sur les préoccupations des femmes et sur les dimensions sexospécifiques de la Conférence internationale sur la gouvernance au service du développement durable et de l'équité les lundi, mardi et mercredi 28, 29 et 30 juillet 1997, de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 6.

La Coalition des femmes dans les affaires publiques tiendra également une réunion d'information sur la structure et les procédures de la Conférence internationale et sur les dimensions sexospécifiques des questions liées à la gouvernance le lundi 28 juillet de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence E.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 28 July 1997

UNITED NATIONS INSTITUTE FOR TRAINING AND RESEARCH: WORKSHOP ON THE STRUCTURE AND DRAFTING OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 28 juillet 1997

INSTITUT DES NATIONS UNIES POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE : ATELIER SUR LA STRUCTURE ET LA RÉDACTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RESTRUCTURATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Extended Bureau of the Committee on Information will hold informal consultations with the Department of Public Information on Tuesday, 29 July 1997, at 11 a.m. in Room S-1027.

* * *

The Fifth Committee will hold its 71st meeting on Wednesday, 30 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber to consider, under agenda item 116, the programme budget implications for the biennium 1996-1997 (A/C.5/51/54) of draft resolution A/51/L.77 entitled "The situation of democracy and human rights in Haiti".

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Bureau élargi du Comité de l'information tiendra des consultations officieuses avec le Département de l'information le mardi 29 juillet 1997 à 11 heures dans la salle S-1027.

* * *

La Cinquième Commission tiendra sa 71e séance le mercredi 30 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner, au titre du point 116 de l'ordre du jour, les incidences sur le budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 (A/C.5/51/54) du projet de résolution A/51/L.77 intitulé "La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti".

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Organization of the Islamic Conference on Tuesday, 29 July 1997, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée de l'Organisation de la Conférence islamique aura lieu le mardi 29 juillet 1997 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 25 July 1997

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Seventeenth session — 359th meeting

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

The Committee adopted the report of Working Group II (CEDAW/C/1997/II/WG.II/WP.1).

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [7]

The Committee adopted the report of Working Group I (CEDAW/C/1997/II/WG.I/WP.1).

Provisional agenda for the eighteenth session [8]

The Committee adopted the provisional agenda for the eighteenth session.

Adoption of the report of the Committee on its seventeenth session [9]

The Committee adopted the report of the seventeenth session.

The Assistant Secretary-General, Special Advisor on Gender Issues and Advancement of Women, made a statement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 23 JULY 1997

General segment

40th meeting

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: human rights questions [7 (d)]

The observer for Indonesia made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 25 juillet 1997

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Dix-septième session — 359e séance

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Le Comité adopte le rapport du Groupe de travail II (CEDAW/C/1997/II/WG.II/WP.1).

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [7]

Le Comité adopte le rapport du Groupe de travail I (CEDAW/C/1997/II/WG.I/WP.1).

Ordre du jour provisoire de la dix-huitième session [8]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de la dix-huitième session.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa dix-septième session [9]

Le Comité adopte le rapport sur les travaux de sa dix-septième session.

La Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, prend la parole.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 23 JUILLET 1997

Débat général

40e séance

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives aux droits de l'homme [7 d)]

L'observateur de l'Indonésie fait une déclaration.

A statement was made by the representative of Tunisia.

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [9]

The Council began consideration of the item and heard statements by a representative of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples and by the observer for Namibia.

The Council took note of documents A/52/185, A/52/159-E/1997/69, A/52/179-E/1997/76 and E/1997/81.

Draft resolution E/1997/L.48

The representative of Cuba introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed as well as Namibia, South Africa, the Sudan, Swaziland and Tunisia.

Implementation of General Assembly resolution 50/227 [12]

The Council began consideration of the item and heard an introductory statement by the Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Luxembourg (on behalf of the European Union), Mexico, the United States, Canada, Australia and the Philippines, and by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) and Malta.

Statements were also made by the representatives of the World Bank and IMF.

The Officer-in-Charge of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs responded to points raised.

Statements were made by the representatives of the Philippines, the Russian Federation, Luxembourg (on behalf of the European Union) and Cuba and by the observer for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), as well as by the President.

Non-governmental organizations [13]

The Council began consideration of the item.

Recommendations contained in the report of the Committee on Non-Governmental Organizations (E/1997/90)

Draft resolution I

The Council adopted the draft resolution.

Une déclaration est faite par le représentant de la Tunisie.

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [9]

Le Conseil commence l'examen de ce point en entendant des déclarations d'un représentant du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux et de l'observateur de la Namibie.

Le Conseil prend acte des documents A/52/185, A/52/159-E/1997/69, A/52/179-E/1997/76 et E/1997/81.

Projet de résolution E/1997/L.48

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document considéré ainsi que de la Namibie, de l'Afrique du Sud, du Soudan, du Swaziland et de la Tunisie.

Application de la résolution 50/227 de l'Assemblée générale [12]

Le Conseil commence l'examen de cette question en entendant une déclaration liminaire du Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), du Mexique, des Etats-Unis, du Canada, de l'Australie et des Philippines, ainsi que par les observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de Malte.

Des déclarations sont également faites par les représentants de la Banque mondiale et du FMI.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social répond aux questions posées.

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines, de la Fédération de Russie, du Luxembourg (au nom de l'Union européenne) et de Cuba, par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), ainsi que par le Président.

Organisations non gouvernementales [13]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Recommandations figurant dans le rapport du Comité chargé des organisations non gouvernementales (E/1997/90)

Projet de résolution I

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Draft resolution II

The Secretary informed the Council that the draft resolution contained no programme budget implications.

The Council then adopted the draft resolution.

Draft decision I

The Council adopted the draft decision.

Statements were made by the representatives of the United States and Cuba.

Draft decision II

The Secretary read out a statement of programme budget implications for the draft decision.

The Council then adopted the draft decision.

Draft decision III

The Secretary informed the Council that the draft decision contained no programme budget implications.

The Council then adopted the draft decision.

Draft decision E/1997/L.45

The Council adopted the draft decision.

The observer for the Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Status with the Economic and Social Council (CONGO) made a statement under agenda item 13.

New and innovative ideas for generating funds [14]

The Council began consideration of the item.

The Officer-in-Charge of the Division of Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs introduced the report of the Secretary-General as contained in document A/52/203-E/1997/85.

Statements were made by the representatives of the United States and Luxembourg (on behalf of the Group of 77 and China).

THURSDAY, 24 JULY 1997

41st meeting

New and innovative ideas for generating funds [14]

The Council continued consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, South Africa, China, Japan, the Philippines and Malaysia, and by the observer for Indonesia.

Projet de résolution II

Le Secrétaire signale au Conseil que le projet de résolution n'a aucune incidence sur le budget-programme.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Projet de décision I

Le Conseil adopte le projet de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis et de Cuba.

Projet de décision II

Le Secrétaire lit un état des incidences sur le budget-programme du projet de décision.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision.

Projet de décision III

Le Secrétaire signale au Conseil que le projet de décision n'a aucune incidence sur le budget-programme.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision.

Projet de décision E/1997/L.45

Le Conseil adopte le projet de décision.

L'observateur de la Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social fait une déclaration au titre du point 13 de l'ordre du jour.

Idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds [14]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Le Directeur par intérim de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social présente le rapport du Secrétaire général publié sous la cote A/52/203-E/1997/85.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis d'Amérique et du Luxembourg (au nom de l'Union européenne).

JEUDI 24 JUILLET 1997

41e séance

Idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds [14]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh, de l'Afrique du Sud, de la Chine, du Japon, des Philippines et de la Malaisie, ainsi que par l'observateur de l'Indonésie.

The representative of the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization, made a statement also on behalf of the Global Policy Forum and Women's International League for Peace and Freedom.

Non-governmental organizations [13]

The Council resumed consideration of the item.

Draft resolution E/1997/L.51

The representative of the United States introduced the draft resolution.

Statements were made by the representative of Malaysia and the observer for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), as well as by the President.

The representative of the United States made a statement.

Operational activities of the United Nations for international development cooperation: Follow-up to policy recommendations of the General Assembly [3 (b)]

The Council resumed consideration of the item.

Draft resolutions E/1997/L.27 and L.53

The President of the Council informed the Council that draft resolution E/1997/L.53 had been submitted by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/1997/L.27.

The Council then adopted draft resolution E/1997/L.53.

Draft resolution E/1997/L.27 was then withdrawn by its sponsors.

After the adoption of the draft resolution, the representative of the United States made a statement.

Coordination, programme and other questions [6]

The Council resumed consideration of the item.

On the proposal of the President the Council took note of the following documents: A/51/655-E/1996/105, A/52/114-E/1997/46, A/51/636-E/1996/104 and A/52/115-E/1997/47.

Reports of coordination bodies [6 (a)]

The Council resumed consideration of the item.

Le représentant du Mouvement international de la jeunesse et des étudiants pour les Nations Unies, organisation non gouvernementale, fait une déclaration au nom également du Global Policy Forum et de la Ligue internationale des femmes pour la paix et la liberté.

Organisations non gouvernementales [13]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Projet de résolution E/1997/L.51

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par le représentant de la Malaisie et par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), ainsi que par le Président.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : Suite à donner aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale [3 b)]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Projets de résolution E/1997/L.27 et L.53

Le Président signale au Conseil que le projet de résolution E/1997/L.53 a été présenté par le Vice-Président du Conseil, S. E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), sur la base de consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/1997/L.27.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution E/1997/L.53.

Le projet de résolution E/1997/L.27 est alors retiré par ses auteurs.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [6]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

Sur la proposition du Président, le Conseil prend acte des documents suivants : A/51/655-E/1996/105, A/52/114-E/1997/46, A/51/636-E/1996/104 et A/52/115-E/1997/47.

Rapports des organes de coordination [6 a)]

Le Conseil reprend l'examen de ce point.

On the proposal of the President, the Council took note of the following documents: E/1997/54 and Corr.1, A/52/16 (Part I).

The Council thus concluded consideration of agenda item 6 (a).

Coordination, programme and other questions: Calendar of conferences in the economic, social and related fields [6 (g)]

The Council began consideration of the item.

The Chief of the Programme and Documentation and Planning Section made an introductory statement.

The representative of the Russian Federation made a statement.

The Council then adopted the draft provisional calendar of conferences and meetings for 1998 and 1999 in the economic, social and related fields as contained in document E/1997/L.18 and Add.1.

The Council thus concluded consideration of agenda item 6 (g).

Permanent sovereignty over national resources in the occupied Palestinian and other Arab territories [11]

The Council began consideration of the item.

The Chief of the Regional Commissions Liaison Office in New York introduced document A/52/172-E/1997/71.

Statements were made by the representatives of Jordan and Tunisia, and by the observers for Syrian Arab Republic and Israel.

The observer for Palestine made a statement.

Draft resolution E/1997/L.52

The representative of Jordan introduced the draft resolution on behalf of the sponsors listed and Algeria.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: Economic and environmental questions [7 (a) and (b)]

The representative of Chile informed the Council that Argentina, Finland, Japan, Lebanon, Malaysia, Sweden, South Africa, the Philippines and the Republic of Korea would have liked to have joined in sponsoring draft resolution E/1997/L.39.

Sur la proposition du Président, le Conseil prend acte des documents suivants : E/1997/54 et A/52/16 (première partie).

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 6 a) de son ordre du jour.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Calendrier des conférences dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes [6 g)]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Le Chef de la Section de la planification des programmes et de la documentation fait une déclaration liminaire.

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

Le Conseil adopte ensuite le projet de calendrier provisoire des conférences et réunions dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes pour l'exercice biennal 1998-1999, tel qu'il figure dans les documents E/1997/L.18 et Add.1.

Le Conseil achève ainsi l'examen du point 6 g) de son ordre du jour.

Souveraineté permanente sur les ressources nationales dans le territoire palestinien et les autres territoires arabes occupés [11]

Le Conseil commence l'examen de ce point.

Le Chef du Bureau de liaison des commissions régionales à New York présente le document A/52/172-E/1997/71.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Jordanie et de la Tunisie, et par les observateurs de la République arabe syrienne et d'Israël.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Projet de résolution E/1997/L.52

Le représentant de la Jordanie présente ce projet de résolution au nom des auteurs énumérés dans le document considéré et de l'Algérie.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions économiques et questions relatives à l'environnement [7 a) et b)]

Le représentant du Chili informe le Conseil que l'Argentine, la Finlande, le Japon, le Liban, la Malaisie, la Suède, l'Afrique du Sud, les Philippines et la République de Corée ont souhaité se joindre aux auteurs du projet de résolution E/1997/L.39.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ghana
H.E. Mr. Jacob Botwe Wilmot

Asian States:
Philippines
H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Vladislav Jovanović
Chargé d'Affaires

Latin American and Caribbean States:
Suriname
H.E. Mr. Subhas Mungra

Western European and Other States:
Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ghana
S.E. M. Jacob Botwe Wilmot

États d'Asie :
Philippines
S.E. M. Felipe H. Mabilangan

États d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Vladislav Jovanović
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Suriname
S.E. Mr. Subhas Mungra

États d'Europe occidentale et autres États :
Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18772

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 29 JULY 1997 — No. 1997/144 — MARDI 29 JUILLET 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 29 July 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Afghanistan

Briefing by Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs

Haiti (S/1997/564 and Add.1 and S/1997/589)

UNOMIG (S/1997/558)

Liberia (S/1997/581)*

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Council Chamber following the adjournment of the 3804th meeting.

FIFTY-FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 105th plenary meeting of the fifty-first session of the General Assembly will be held on Thursday, 31 July 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3, to consider agenda items 37, 40, 48 and 168.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 29 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Afghanistan

Réunion d'information de M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques

Haïti (S/1997/564 et Add.1 et S/1997/589)

MONUG (S/1997/558)

Libéria (S/1997/581)*

Questions diverses

* Suivies éventuellement d'une séance officielle, qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social à l'issue de la 3804e séance.

CINQUANTE ET UNIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 105e séance plénière de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 31 juillet 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner les points 37, 40, 48 et 168 de l'ordre du jour.

SECURITY COUNCIL

Morning*	3804th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in the Middle East

   Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/1997/550 and Corr.1)

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Matin*	3804e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation au Moyen-Orient

   Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/1997/550 et Corr.1)

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

Executive session on Section 26: Public information

United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium (UNTAES)

United Nations Peace Forces (UNPF)

* * *

The Extended Bureau of the Committee on Information will hold informal consultations with the Department of Public Information *today*, 29 July 1997, at 11 a.m. in Room S-1027.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

Session exécutive sur le chapitre 26 : Information

Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, la Baranja et le Srem occidental

Forces de paix des Nations Unies

* * *

Le Bureau élargi du Comité de l'information tiendra des consultations officieuses avec le Département de l'information *aujourd'hui* 29 juillet 1997 à 11 heures dans la salle S-1027.

OTHER MEETINGS

United Nations Development Programme

INTERNATIONAL CONFERENCE ON GOVERNANCE FOR SUSTAINABLE GROWTH AND EQUITY

MINISTERIAL/SENIOR OFFICIALS FORUM
(Building a Capable State)

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	General Assembly Hall

Session 2: Implementing Reforms in the Public Sector

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber

Session 3: Gender Equality in Governance

INTERNATIONAL COLLOQUIUM OF MAYORS
(Urban Governance in the 21st Century)

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 1

Session 2: Decentralization and Challenges of Equity in Local Governance

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

Session 3: Managing Urban Development through Government - Business - Civil Society Partnerships

FORUM FOR PARLIAMENTARIANS
(Creating Enabling Environments)

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 3

Session 2: Parliamentary Relations with the Executive and the udiciary

AUTRES RÉUNIONS

Programme des Nations Unies pour le développement

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA GOUVERNANCE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉQUITÉ

FORUM DES MINISTRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES
(Construire un État capable)

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de l'Assemblée générale

Session 2 : Mise en oeuvre des réformes du secteur public

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle

Session 3 : L'égalité entre les sexes dans la gouvernance

COLLOQUE INTERNATIONAL DES MAIRES
(La gouvernance urbaine au XXIe siècle)

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 1

Session 2 : Décentralisation et problèmes d'équité dans la gouvernance locale

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 1

Session 3 : Gérer le développement urbain par un partenariat entre le gouvernement, le monde des affaires et la société civile

FORUM DES PARLEMENTAIRES
(Créer un environnement favorable à la bonne gouvernance)

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3

Session 2 : Les relations du Parlement avec l'exécutif et le judiciaire

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

Session 3: Gender Parity and Partnerships in Parliaments

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

Session 3 : L'égalité des sexes et les alliances dans les assemblées parlementaires

CIVIL SOCIETY ORGANIZATION DIALOGUE
(Every Voice Counts)

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Session 2: Civil Society Organization for the Poor: Critical Partnerships and Gender Sensitivity

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Session 3: Civil Society Organization Leveraging of Sustainable Human Development Policy Formulation

* * *

The Coalition of Women in Governance will convene a caucus to share information on women's concerns and on the gender dimensions of the International Conference on Governance and Sustainable Growth and Equity *today*, 29 July, and *tomorrow*, 30 July 1997, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room 6.

DIALOGUE DES ORGANISATIONS DE LA SOCIÉTÉ CIVILE
(Chaque voix compte)

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Session 2 : Les services dispensés aux pauvres : partenariats essentiels et prise en compte de l'inégalité entre les sexes

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Session 3 : Influences des organisations de la société civile sur la formulation des politiques de développement humain durable

* * *

La Coalition des femmes dans les affaires publiques se réunira pour partager des informations sur les préoccupations des femmes et sur les dimensions sexospécifiques de la Conférence internationale sur la gouvernance au service du développement durable et de l'équité *aujourd'hui*, 29 et *demain* 30 juillet 1997, de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 29 July 1997

UNITED NATIONS INSTITUTE FOR TRAINING AND RESEARCH: WORKSHOP ON THE STRUCTURE AND DRAFTING OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

0 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE

1 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

1.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 29 juillet 1997

INSTITUT DES NATIONS UNIES POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE : ATELIER SUR LA STRUCTURE ET LA RÉDACTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee will hold its 71st meeting on Wednesday, 30 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber to consider, under agenda item 116, the programme budget implications for the biennium 1996-1997 (A/C.5/51/54) of draft resolution A/51/L.77 entitled "The situation of democracy and human rights in Haiti".

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission tiendra sa 71e séance le mercredi 30 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner, au titre du point 116 de l'ordre du jour, les incidences sur le budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 (A/C.5/51/54) du projet de résolution A/51/L.77 intitulé "La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti".

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

SUMMARY OF MEETINGS

FRIDAY, 25 JULY 1997

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

1605th and 1606th meetings

Consideration of reports submitted by State parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of India (CCPR/C/76/Add.6). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

MONDAY, 28 JULY 1997

1607th and 1608th (closed) meetings

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

APERÇU DES SÉANCES

VENDREDI 25 JUILLET 1997

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

1605e et 1606e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de l'Inde (CCPR/C/76/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

LUNDI 28 JUILLET 1997

1607e et 1608e séances (privées)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Accession: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (25 July 1997)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly on 28 July 1994

Ratification: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (25 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Adhésion : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (25 juillet 1997*)

Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

Ratification : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (25 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty, adopted by the General Assembly on 10 September 1996

Signature: Azerbaijan (28 July 1997)

Ratification: Micronesia (Federated States of) (25 July 1997*)

* The date of receipt of the relevant documents.

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 septembre 1996

Signature : Azerbaïdjan (28 juillet 1997)

Ratification : Micronésie (Etats fédérés de) (25 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18773

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 30 JULY 1997 No. 1997/145 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 30 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Resumed fifty-first session

10 a.m.	71st meeting	Trusteeship Council Chamber

Programme budget for the biennium 1996-1997 [116]

Programme budget implications of draft resolution A/51/L.77: The situation of democracy and human rights in Haiti (A/C.5/51/54)

The 105th plenary meeting of the fifty-first session of the General Assembly will be held on Thursday, 31 July 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3 (see p.2).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/145 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 31 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m. 105th PLENARY MEETING Conference Room 3

1. The situation of democracy and human rights in Haiti [37]:

   (a) Report of the Secretary-General (A/51/935);

   (b) Draft resolution (A/51/L.77/Rev.1);

   (c) Report of the Fifth Committee *.

2. The situation in Central America: procedures for the establishment of a firm and lasting peace and progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development [40]:

   (a) Reports of the Secretary-General (A/51/917, A/51/936);

   (b) Draft resolutions (A/51/L.75, L.76);

3. Strengthening of the United Nations system [48]:

   (a) Report of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System (A/51/24);

   (b) Draft resolution (A/51/24, para. 15).

4. United Nations reform: measures and proposals [168].

---

* To be issued.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-20439

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 30 JULY 1997
No. 1997/145 (PART II)

MERCREDI 30 JUILLET 1997
No 1997/145 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 30 July 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

UNOMIG (S/1997/558 and Add.1)

Liberia (S/1997/581)*

Sierra Leone

Briefing by Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs

Other matters

Democratic Republic of the Congo

Update by the Secretariat on the Secretary-General's Investigative Team to the Democratic Republic of the Congo

* Possibly followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Council Chamber following the adjournment of the 3805th meeting.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/145 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 30 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

MONUG (S/1997/558 et Add.1)

Libéria (S/1997/581)*

Sierra Leone

Réunion d'information de M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques

Questions diverses

République démocratique du Congo

Mise à jour par le Secrétariat sur l'Équipe d'enquête du Secrétaire général pour la République démocratique du Congo

* Suivies éventuellement d'une séance officielle, qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social à l'issue de la 3805e séance.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/145 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL

Morning*	3805th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General on the United Nations Support Mission in Haiti (S/1997/564 and Add.1)

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Matin*	3805e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La question concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti (S/1997/564 et Add.1)

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Income Section 1: Income from staff assessment
2. Income Section 2: General income
3. Income Section 3: Services to the public

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Chapitre premier des recettes : Recettes provenant des contributions du personnel
2. Chapitre 2 des recettes : Recettes générales
3. Chapitre 3 des recettes : Services destinés au public

OTHER MEETINGS

United Nations Development Programme

INTERNATIONAL CONFERENCE ON GOVERNANCE FOR SUSTAINABLE GROWTH AND EQUITY

3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

Closing session

* * *

The Coalition of Women in Governance will convene a caucus to share information on women's concerns and on the gender dimensions of the International Conference on Governance and Sustainable Growth and Equity *today*, 30 July 1997, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room 6.

AUTRES RÉUNIONS

Programme des Nations Unies pour le développement

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA GOUVERNANCE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉQUITÉ

15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 1

Séance de clôture

* * *

La Coalition des femmes dans les affaires publiques se réunira pour partager des informations sur les préoccupations des femmes et sur les dimensions sexospécifiques de la Conférence internationale sur la gouvernance au service du développement durable et de l'équité *aujourd'hui* 30 juillet 1997 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 30 July 1997

UNITED NATIONS INSTITUTE FOR TRAINING AND RESEARCH: WORKSHOP ON THE STRUCTURE AND DRAFTING OF UNITED NATIONS RESOLUTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CENTRAL AMERICAN GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 30 juillet 1997

INSTITUT DES NATIONS UNIES POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE : ATELIER SUR LA STRUCTURE ET LA RÉDACTION DES RÉSOLUTIONS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE CENTRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group of the Whole *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 31 July 1997, at 3 p.m. in Conference Room 7.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe plénier *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 31 juillet 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 29 July1997

3804th meeting

The situation in the Middle East

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/1997/550 and Corr.1)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/575, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1997/575) before it.

Decision: The draft resolution (S/1997/575) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1122 (1997).

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/40).

*

* *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 29 JULY 1997

1609th and 1610th meetings

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee considered item in closed session.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 29 juillet 1997

3804e séance

La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/1997/550 et Corr.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1997/575 qui a été préparé au cours des consultations officieuses du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résoslution (S/1997/575) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/575) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1122 (1997).

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/40).

*

* *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 29 JUILLET 1997

1609e et 1610e séances

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapport au Pacte [6]

Le Comité examine la question en séance privée.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 25 JULY 1997

42nd meeting

Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows, investment, trade [2]

The Council resumed its consideration of the item.

Document E/1997/L.56

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), read out a technical correction to the text contained in document E/1997/L.56.

Statements were made by the representatives of Cuba, the United States, the Russian Federation, Canada, Argentina, Uganda and Australia, as well as by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) and Norway.

The Council then adopted the draft agreed conclusion of the high-level segment, as contained in document E/1997/L.56, as orally corrected.

After the adoption of the text, the representative of Mexico made a statement.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 2.

Integrated and coordinated implementation and follow-up of the major international United Nations conferences and summits [5]

The Council resumed its consideration of the item.

Document E/1997/L.54

The Council adopted the draft resolution.

Document E/1997/L.55

The Council adopted the draft resolution.

Document E/1997/L.57

The Council adopted the draft resolution.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 25 JUILLET 1997

42e séance

Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux des capitaux; investissements; commerce [2]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Document E/1997/L.56

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), donne lecture d'une correction technique apportée au texte figurant dans le document E/1997/L.56.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des États-Unis, de la Fédération de Russie, du Canada, de l'Argentine, de l'Ouganda et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Norvège.

Le Conseil adopte ensuite le projet de conclusion concertée du débat de haut niveau figurant dans le document E/1997/L.56, tel qu'il a été rectifié oralement.

Après l'adoption du texte, le représentant du Mexique fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 2 de l'ordre du jour.

Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et sommets internationaux organisés par les Nations Unies [5]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Document E/1997/L.54

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Document E/1997/L.55

Le Conseil adopte le projet de résolution.

Document E/1997/L.57

Le Conseil adopte le projet de résolution.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 5.

Coordination, programme and other questions [6]

(b) Multisectoral collaboration on tobacco or health

Document E/1997/L.34

Statements were made by the representatives of Bangladesh and Turkey.

The Council then decided to defer consideration of the proposal.

The Council then took note of the report contained in document E/1997/62.

(d) Coordination of the activities of the organization of the United Nations system in the field of energy

The Council took note of the report contained in document E/1997/52.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 6 (d).

(i) Proclamation of international years

Document E/1997/L.32

The Council decided to differ action on the draft resolution to its resumed session of 1997.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: economic questions [7 (a)]

Document E/1997/31

The President read out revisions made to the draft resolution contained in section A of chapter I of the document.

The Council then adopted the draft resolution, as orally revised.

The President read out revisions to the two draft decisions contained in section B of the document.

The Council then adopted draft decisions I and II, as orally revised.

Document E/1997/L.50

Statements were made by the representative of the United States and the observer for Norway.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions [6]

b) Collaboration multisectorielle concernant la question "Tabac ou santé"

Document E/1997/L.34

Les représentants du Bangladesh et de la Turquie font des déclarations.

Le Conseil décide de différer l'examen de la proposition.

Le Conseil prend ensuite note du rapport figurant dans le document E/1997/62.

d) Coordination des activités des organisations du système des Nations Unies dans le domaine de l'énergie

Le Conseil prend note du rapport figurant dans le document E/1997/52.

Le Conseil termine ainsi l'examen de l'alinéa d) du point 6.

i) Proclamation d'années internationales

Document E/1997/L.32

Le Conseil décide de différer la décision sur le projet de résolution à la reprise de sa session de 1997.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions économiques [7 a)]

Document E/1997/31

Le Président donne lecture des révisions apportées au projet de résolution figurant dans la section A du chapitre I du document.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement.

Le Président donne lecture de révisions apportées aux deux projets de décision figurant dans la section B du document.

Le Conseil adopte ensuite les projets de décision I et II, tels qu'ils ont été révisés oralement.

Document E/1997/L.50

Des déclarations sont faites par le représentant des États-Unis et l'observateur de la Norvège.

The Council then adopted the draft resolution.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: social questions [7 (c)]

Document E/1997/28

The President informed the Council that draft resolution IV contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs contained no programme budget implications.

The Council then adopted the draft resolution.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 7 (c).

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies [7]

Document E/1997/L.43

The President informed the Council that the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) had joined in sponsoring the draft resolution.

The Council took note of the non-paper which had been read out by the President.

On the proposal of the representative of the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China), the Council decided to differ consideration of the draft resolution.

The observer for Egypt made a statement.

Reports, conclusions and recommendations of subsidiary bodies: environmental questions [7 b)]

Documents E/1997/L.49 and E/1997/L.59

The President drew the Council's attention to document E/1997/L.59 which contained a statement of programme budget implications of the draft resolution contained in document E/1997/L.49.

The observer for the Islamic Republic of Iran informed the Council of the informal consultations which he had held on document E/1997/L.49 and orally revised the text.

The Director of the Division for Sustainable Development made a statement.

The statement of programme budget implications contained in document E/1997/L.59 was then withdrawn.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions sociales [7 c)]

Document E/1997/28

Le Président informe le Conseil que le projet de résolution IV figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants n'a aucune incidence sur le budget-programme.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution.

Le Conseil termine ainsi l'examen de l'alinéa c) du point 7.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires [7]

Document E/1997/L.43

Le Président informe le Conseil que la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) s'est portée coauteur du projet de résolution.

Le Conseil prend note du non-document qui a été lu par le Président.

Sur la proposition du représentant de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), le Conseil décide de différer l'examen du projet de résolution.

L'observateur de l'Égypte fait une déclaration.

Rapports, conclusions et recommandations des organes subsidiaires : questions relatives à l'environnement [7 b)]

Documents E/1997/L.49 et E/1997/L.59

Le Président appelle l'attention du Conseil sur le document E/1997/L.59 contenant un état des incidences du projet de résolution E/1997/L.49 sur le budget-programme.

L'observateur de la République islamique d'Iran rend compte au Conseil des résultats des consultations officieuses tenues sur le document E/1997/L.49 et révise oralement le texte du projet.

Le Directeur de la Division du développement durable fait une déclaration.

L'état des incidences sur le budget-programme figurant dans le document E/1997/L.59 est ensuite retiré.

The Council then adopted draft resolution E/1997/L.49.

After the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union), the Russian Federation, Brazil, the United States and Canada.

On the proposal of the President, the Council took note of the following documents: E/1997/29, A/S-19/14-E/1997/60, E/1997/35, A/S-19/4-E/1997/13 et Add.1, E/1997/L.26, A/52/181-E/1997/77, E/1997/L.25, E/1997/16, E/1997/52, E/1997/82 and E/1997/86.

The representative of the United States made a statement.

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations [9]

The Council resumed its consideration of item 9.

Document E/1997/L.48

The President informed the Council that Namibia, South Africa, the Sudan, Swaziland and Tunisia had joined in sponsoring the draft resolution.

Subsequently, the representative of China informed the Council that his delegation also wished to co-sponsor the draft resolution.

The Council then put the draft proposal to the vote.

The draft resolution was adopted by a roll-call vote of 28 to none, with 18 abstentions.

After the vote, the representatives of the United States and the Russian Federation made statements.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 9.

Permanent sovereignty over national resources in the occupied Palestinian and other Arab territories [11]

The Council resumed its consideration of the item.

Document E/1997/L.52

The President announced that a revised text of document E/1997/L.52 had been circulated.

The representative of Jordan then withdrew the revised text and read out revisions to the original text.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution E/1997/L.49.

Après l'adoption du projet de résolution, des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), de la Fédération de Russie, du Brésil, des États-Unis et du Canada.

Sur la proposition du Président, le Conseil prend note des documents suivants : E/1997/29, A/S-19/14-E/1997/60, E/1997/35, A/S-19/4-E/1997/13 et Add.1, E/1997/L.26, A/52/181-E/1997/77, E/1997/L.25, E/1997/16, E/1997/52, E/1997/82 et E/1997/86.

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à l'Organisation des Nations Unies [9]

Le Conseil reprend l'examen du point 9.

Document E/1997/L.48

Le Président informe le Conseil que l'Afrique du Sud, la Namibie, le Soudan, le Swaziland et la Tunisie se sont portés coauteurs du projet de résolution.

Ultérieurement, le représentant de la Chine informe le Conseil que sa délégation souhaite également se joindre aux auteurs du projet de résolution.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de proposition.

Le projet de résolution est adopté par 28 voix contre zéro, avec 18 abstentions (vote par appel nominal).

Après le vote, les représentants des États-Unis et de la Fédération de Russie font des déclarations.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 9.

Souveraineté permanente sur les ressources nationales dans le territoire palestinien et les autres territoires arabes occupés [11]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Document E/1997/L.52

Le Président annonce qu'un texte révisé du document E/1997/L.52 a été distribué.

Le représentant de la Jordanie retire ensuite le texte révisé et donne lecture des révisions apportées au texte original.

The representative of the United States requested a recorded vote.

Before the vote, statements were made by the representative of the United States and the observer for Israel.

The draft resolution was then adopted by a roll-call vote of 43 to 1, with 2 abstentions.

After the vote, the representatives of Canada and the Russian Federation made statements.

The observer for Palestine made a statement.

On the proposal of the President, the Council took note of document A/52/171-E/1997/71.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 11.

Implementation of General Assembly resolution 50/227 [12]

The Council resumed its consideration of the item.

Document E/1997/L.58

The President corrected the text of the draft decision.

The Council then adopted the draft decision contained in document E/1997/L.58.

The President read out a decision which had been agreed upon in informal consultations.

The Council then adopted the draft decision.

After the adoption of the draft decision, the representative of Cuba made a statement.

Non-governmental organizations [13]

Document E/1997/L.51

The Council resumed its consideration of the item.

The President read out the text of a draft proposal which had been submitted by the Group of 77 and China and the United States.

Statements were made by the representatives of Cuba, Jamaica, the Philippines, India, Uganda, Canada and Bangladesh, as well as by the observer for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China).

The representative of the United States took the floor on a point of order.

Le représentant des États-Unis demande un vote enregistré.

Avant le vote, des déclarations sont faites par le représentant des États-Unis et l'observateur d'Israël.

Le projet de résolution est ensuite adopté par 43 voix contre une, avec 2 abstentions (vote par appel nominal).

Après le vote, le représentants du Canada et de la Fédération de Russie font des déclarations.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Sur la proposition du Président, le Conseil prend note du document A/52/171-E/1997/71.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 11.

Application de la résolution 50/227 de l'Assemblée générale [12]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Document E/1997/L.58

Le Président corrige le texte du projet de décision.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision figurant dans le document E/1997/L.58.

Le Président donne lecture d'une décision qui a été adoptée au cours de consultations officieuses.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision.

Après l'adoption du projet de décision, le représentant de Cuba fait une déclaration.

Organisations non gouvernementales [13]

Document E/1997/L.51

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Le Président donne lecture du texte d'un projet de proposition qui a été soumis par le Groupe des 77 et la Chine et par les États-Unis.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Jamaïque, des Philippines, de l'Inde, de l'Ouganda, du Canada et du Bangladesh, ainsi que par l'observateur de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le représentant des États-Unis intervient sur une motion d'ordre.

43rd meeting

Non-governmental organizations [13]

Document E/1997/L.51

The Council resumed its consideration of the item.

The Council then adopted a text which had been agreed upon during informal consultations.

The Council deferred consideration of document E/1997/L.51.

New and innovative ideas for generating funds [14]

The Council resumed its consideration of the item and took note of the report of the Secretary-General contained in document A/52/203-E/1997/85.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 14.

Resumed substantive session of the Council

A list of issues for consideration at the resumed session of the Council was circulated.

Statements were made by the representative of Brazil and the observers for Norway and the Islamic Republic of Iran.

The President made a statement regarding the resumed substantive session of the Council.

Suspension of the substantive session of 1997 of the Council

The President made a statement.

Statements were made by the representatives of Cuba, Luxembourg (on behalf of the European Union), the Philippines, the United States, the Russian Federation, Tunisia and the Czech Republic, and by the observers for the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) and Norway.

The representative of Zambia informed the Council that if his delegation had been present, it would have voted in favour of the draft resolution contained in document E/1997/L.48.

The President then declared the substantive session of 1997 of the Council suspended.

* * *

Corrigendum to the summary of the 41st meeting of the Council (see *Journal* No. 1997/143, p. 9) : the observer for Norway should be added to the list of delegates who made statements under agenda item 14 (New and innovative ideas for generating funds).

43e séance

Organisations non gouvernementales [13]

Document E/1997/L.51

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Le Conseil adopte ensuite un texte qui a été approuvé au cours de consultations officieuses.

Le Conseil diffère l'examen du document E/1997/L.51.

Idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds [14]

Le Conseil reprend l'examen de la question et prend note du rapport du Secrétaire général figurant dans le document A/52/203-E/1997/85.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 14.

Reprise de la session de fond du Conseil

Une liste des questions pour examen à la reprise de la session du Conseil est distribuée.

Des déclarations sont faites par le représentants du Brésil et les observateurs de la Norvège et de la République islamique d'Iran.

Le Président fait une déclaration concernant la reprise de la session de fond du Conseil.

Suspension de la session de fond de 1997 du Conseil

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Luxembourg (au nom de l'Union européenne), des Philippines, des États-Unis, de la Fédération de Russie, de la Tunisie et de la République tchèque, ainsi que par les observateurs de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Norvège.

Le représentant de la Zambie informe le Conseil que, si sa délégation avait été présente, elle aurait voté en faveur du projet de résolution figurant dans le document E/1997/L.48.

Le Président déclare la session de fond de 1997 du Conseil suspendue.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 41e séance du Conseil (voir *Journal* No 1997/143, p. 9): l'observateur de la Norvège doit être ajouté à la liste des représentants qui ont fait des déclarations au titre du point 14 de l'ordre du jour (Idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Brunei Darussalam (28 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Brunéi Darussalam (28 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18774

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 31 JULY 1997

No. 1997/146 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m. 105th PLENARY MEETING Conference Room 3

1. The situation of democracy and human rights in Haiti [37]:

   (a) Report of the Secretary-General (A/51/935);

   (b) Draft resolution (A/51/L.77/Rev.1);

   (c) Report of the Fifth Committee (A/51/956).

2. The situation in Central America: procedures for the establishment of a firm and lasting peace and progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development [40]:

   (a) Reports of the Secretary-General (A/51/917, A/51/936);

   (b) Draft resolutions (A/51/L.75, L.76);

3. Strengthening of the United Nations system [48]:

   (a) Report of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System (A/51/24);

   (b) Draft resolution (A/51/24, para. 15).

4. United Nations reform: measures and proposals [168].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/146 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 30 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-first session

Committees

FIFTH COMMITTEE — 71st meeting

Programme budget for the biennnium 1996-1997 [116]

Programme budget implications of draft resolution A/51/L.77: The situation of democracy and human rights in Haiti

The Committee resumed its consideration of this agenda item and had before it a statement submitted by the Secretary-General (A/C.5/51/54) on the programme budget implications of the draft resolution.

The Chairman of the Advisory Committee presented an oral report of that Committee.

The representative of Cuba made a statement.

The Controller responded to questions posed.

The Chairman made an oral proposal.

The representative of Indonesia spoke on a point of clarification.

The Chairman of the Advisory Committee made a statement.

Statements were made by the representatives of Cuba and Egypt.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided, without a vote, to recommend to the General Assembly that should the General Assembly adopt draft resolution A/51/L.77, the Secretary-General would be authorized to enter into commitments in an amount not to exceed $2,585,100 under section 3 of the programme budget for the biennium 1996-1997. The Secretary-General would be further authorized to enter into commitments in an amount of $256,200 under section 32, Staff assessment, offset by the same amount under income section 1, Income from staff assessment. Following the procedures adopted by the General Assembly in its resolution 41/213 of 19 December 1986, any related requirements for adjustments of existing 1996-1997 appropriation would be reflected in the context of the second performance report of the programme budget for the biennium 1996-1997 to be submitted to the General Assembly at its fifty-second session.

The Committee thus concluded its consideration of this question.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-20445

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 31 JULY 1997
No. 1997/146 (PART II)

JEUDI 31 JUILLET 1997
No 1997/146 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 July 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNOMIG (S/1997/558 and Add.1 and S/1997/594)*

Central African Republic (S/1997/561)

Other matters

* To be followed by a formal meeting, to be held in the Economic and Social Council Chamber following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/146 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 31 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

MONUG (S/1997/558 et Add.1 et S/1997/594)*

République centrafricaine (S/1997/561)

Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle qui se tiendra dans la salle du Conseil économique et social à l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/146 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Executive session

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Session exécutive

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 31 July 1997

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

DRAFTING GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACE MAKING

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: AD HOC COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS REFORM

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Tuesday, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 31 juillet 1997

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE RÉDACTION SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE AD HOC SUR LA RÉFORME DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du mardi 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the Preparatory Committee on the Establishment of an International Criminal Court on Monday, 4 August 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3.

The Working Group on Complementarity and Trigger Mechanism will hold a meeting on Monday, 4 August 1997, in the morning, in Conference Room 3, following the adjournment of the meeting of the Preparatory Committee.

The Working Group on Procedural Matters will hold a meeting on Monday, 4 August 1997, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its third session from 4 to 15 August 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 4 August, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 6 September 1997.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire pour la création d'une cour criminell internationale tiendra une séance le lundi 4 août 1997 à 10 heure dans la salle de conférencde 3.

Le Groupe de travail sur la complémentarité et le mécanism d'enclenchement se réunira le lundi 4 août 1997, le matin, dans l salle de conférence 3 à l'issue de la séance du Comité préparatoire

Le Groupe de travail sur les questions de procédure se réunir le lundi 4 août 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa troisième session du 4 au 15 août 1997. La première séance de la session aura lieu le lundi 4 août à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 6 septembre 1997.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 30 July1997

SECURITY COUNCIL

3805th meeting

The situation in Liberia

Letter dated 24 July 1997 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1997/581)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Liberia, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/41).

3806th meeting

The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General on the United Nations Support Mission in Haiti (S/1997/564 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Antigua and Barbuda, Argentina, the Bahamas, Barbados, Canada, Ecuador, Guatemala, Guyana, Haiti, Jamaica, Nicaragua, Suriname, Trinidad and Tobago and Venezuela, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/589, which had been submitted by Antigua and Barbuda, Argentina, the Bahamas, Barbados, Canada, Chile, Costa Rica, Ecuador, France, Guatemala, Guyana, Jamaica, Nicaragua, Suriname, Trinidad and Tobago, the United States of America and Venezuela.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Haiti, Canada, Argentina and Venezuela.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1997/589) before it.

Before the vote, statements were made by the representatives of France, Chile, Costa Rica, China, the Russian Federation, the Republic of Korea, Kenya, Portugal and the United States of America, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Sweden.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 30 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3805e séance

La situation au Libéria

Lettre datée du 24 juillet 1997, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1997/581)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Libéria à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/41).

3806e séance

La question concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti (S/1997/564 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil : Antigua-et-Barbuda, Argentine, Bahamas, Barbade, Canada, Équateur, Guatemala, Guyana, Haïti, Jamaïque, Nicaragua, Suriname, Trinité-et-Tobago et Venezuela,

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1997/589, qui a été soumis par Antigua-et-Barbuda, l'Argentine, les Bahamas, la Barbade, le Canada, le Chili, le Costa Rica, l'Équateur, les États-Unis d'Amérique, la France, le Guatemala, le Guyana, la Jamaïque, le Nicaragua, le Suriname, la Trinité-et-Tobago et Venezuela.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants d'Haïti, du Canada, de l'Argentine et du Venezuela.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1997/589) dont il est saisi.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Chili, du Costa Rica, de la Chine, de la Fédération de Russie, de la République de Corée, du Kenya, du Portugal et des États-Unis, ainsi que par le Président, en qualité de représentant de la Suède.

Decision: The draft resolution (S/1997/589) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1123 (1997).

Décision : Le projet de résolution (S/1997/589) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1123 (1997).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 September 1996

Signature: Lao People's Democratic Republic (30 July 1997)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 septembre 1996

Signature : République démocratique populaire lao (30 juillet 1997)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18775

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 1 AUGUST 1997

No. 1997/147 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 4 August 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m. — 106th PLENARY MEETING — Conference Room 4

United Nations reform: measures and proposals [168].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/145 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-first session

105th plenary meeting

The situation of democracy and human rights in Haiti [37]

(a) *Report of the Secretary-General (A/51/935)*

(b) *Draft resolution (A/51/L.77/Rev.1)*

(c) *Report of the Fifth Committee (A/51/956)*

The representative of Venezuela made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/51/L.77/Rev.1.

Statements were made by the representatives of Haiti, Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Canada, France, the United States and Guatemala.

Mr. Syed Rafiqul Alom (Bangladesh), in his capacity as Acting Chairman of the Fifth Committee, made a statement concerning the programme budget implications of draft resolution A/51/L77/Rev.1.

The General Assembly adopted draft resolution A/51/L.77/Rev.1 (resolution 51/196 B).

The General Assembly concluded this stage of its considera tion of agenda item 37.

The situation in Central America: procedures for the establishment of a firm and lasting peace and progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development [40]

(a) *Reports of the Secretary-General (A/51/917, A/51/936)*

(b) *Draft resolutions (A/51/L.75 and A/51/L.76)*

The representative of Mexico made a statement in the course of which he introduced draft resolutions A/51/L.75 and A/51/L.76.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Norway, Spain and Brazil.

The General Assembly adopted draft resolution A/51/L.75 (resolution 51/198 C) and draft resolution A/51/L.76 (resolution 51/199 B).

Statements were made by the representatives of Guatemala and El Salvador.

The General Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 40.

Strenghtening of the United Nations system [48]

(a) *Report of the Open-ended High-level Working Group on the Strenghtening of the United Nations System (A/51/24)*

(b) *Draft resolution (A/51/24, para. 15)*

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Argentina, the United States, Colombia (on behalf of the Joint Coordination Committee of the Non-Aligned Movement and the Group of 77 and China) and Japan.

The General Assembly adopted the draft resolution contained in paragraph 15 of the report of the Open-ended High-level Working Group (A/51/24) (resolution 51/241).

The President made a statement.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 48.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-20656

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 1 AUGUST 1997
No. 1997/147 (PART II)

VENDREDI 1er AOÛT 1997
No 1997/147 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 1 August 1997

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

12 noon.-1 p.m.	1358th meeting (closed)	Conference Room 9

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Executive session on draft reports on UNFPA, UNOPS and UNDP

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/147 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 1er août 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

Midi à 13 heures	1358e séance (privée)	Salle de conférence 9

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Session exécutive sur les projets de rapport du FNUAP, de l'UNOPS et du PNUD

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/147 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'As- semblée.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 1 August 1997

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Announcement

As from Friday, 1 August 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 1er août 1997

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Avis

À partir du vendredi 1er août 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the Preparatory Committee on the Establishment of an International Criminal Court on Monday, 4 August 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3.

The Working Group on Complementarity and Trigger Mechanism will hold a meeting on Monday, 4 August 1997, in the morning, in Conference Room 3, following the adjournment of the meeting of the Preparatory Committee.

The Working Group on Procedural Matters will hold a meeting on Monday, 4 August 1997, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its third session from 4 to 15 August 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 4 August, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings from 2 to 5 September 1997.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the Chairmanship of H.E. Mr.Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 12 August 1997 at 11 a.m. sharp in Conference Room A.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire pour la création d'une cour criminelle internationale tiendra une séance le lundi 4 août 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

Le Groupe de travail sur la complémentarité et le mécanisme d'enclenchement se réunira le lundi 4 août 1997, le matin, dans la salle de conférence 3 à l'issue de la séance du Comité préparatoire.

Le Groupe de travail sur les questions de procédure se réunira le lundi 4 août 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa troisième session du 4 au 15 août 1997. La première séance de la session aura lieu le lundi 4 août à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances du 2 au 5 septembre 1997.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) tiendra une séance le mardi 12 août 1997 à 11 heures précises dans la salle de conférence A.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 31 July1997

SECURITY COUNCIL

3807th meeting

The situation in Georgia

Report of the Secretary-General concerning the situation in Abkhazia, Georgia (S/1997/558 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Georgia and Germany, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/594, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1997/594).

Decision: The draft resolution (S/1997/594) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1124 (1997).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 31 juillet 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3807e séance

La situation en Géorgie

Rapport du Secrétaire général concernant la situation en Abkhazie (Géorgie) (S/1997/558 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Géorgie et de l'Allemagne à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1997/594, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1997/594) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/594) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1124 (1997).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950, concluded at Nairobi on 26 November 1976

Accession: Sweden (30 July 1997)*

Terms of Reference of the International Copper Study Group, adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988

Definitive acceptance: India (30 July 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950, conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

Adhésion : Suède (30 juillet 1997*)

Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988

Acceptation définitive : Inde (30 juillet 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August has been communicated to the Secretariat:

African States:
Guinea
H.E. Mrs. Mahawa Bangoura Camara

Asian States:
Republic of Korea
H.E. Mr. Park Soo Gil

Eastern European States:
Albania
H.E. Mr. Pellumb Kulla

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph
Chargé d'Affaires

Western European and Other States:
Italy
Mr. Paolo Casardi
Chargé d'Affaires

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Guinée
S.E. Mme Mahawa Bangoura Camara

États d'Asie :
République de Corée
S.E. M. Park Soo Gil

États d'Europe orientale :
Albanie
S.E. M. Pellumb Kulla

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph
Chargé d'affaires

États d'Europe occidentale et autres États :
Italie
M. Paolo Casardi
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-18776

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 2 AUGUST 1997 No. 1997/148 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 4 August 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m.	106th PLENARY MEETING	Conference Room 4

United Nations reform: measures and proposals [168].

The provisional list of speakers (No. 3) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/148 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

Resumed fifty-first session

105th plenary meeting*

The situation of democracy and human rights in Haiti [37]

(a) *Report of the Secretary-General (A/51/935)*

(b) *Draft resolution (A/51/L.77/Rev.1)*

(c) *Report of the Fifth Committee (A/51/956)*

The representative of Venezuela made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/51/L.77/Rev.1.

Statements were made by the representatives of Haiti, Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Canada, France, the United States and Guatemala.

Mr. Syed Rafiqul Alom (Bangladesh), in his capacity as Acting Chairman of the Fifth Committee, made a statement concerning the programme budget implications of draft resolution A/51/L77/Rev.1.

The General Assembly adopted draft resolution A/51/L.77/Rev.1 (resolution 51/196 B).

The General Assembly concluded this stage of its considera tion of agenda item 37.

The situation in Central America: procedures for the establishment of a firm and lasting peace and progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development [40]

(a) *Reports of the Secretary-General (A/51/917, A/51/936)*

(b) *Draft resolutions (A/51/L.75 and A/51/L.76)*

The representative of Mexico made a statement in the course of which he introduced draft resolutions A/51/L.75 and A/51/L.76.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Norway, Spain and Brazil.

The General Assembly adopted draft resolution A/51/L.75 (resolution 51/198 C) and draft resolution A/51/L.76 (resolution 51/199 B).

Statements were made by the representatives of Guatemala and El Salvador.

The General Assembly concluded this stage of its consideration of agenda item 40.

Strenghtening of the United Nations system [48]

(a) *Report of the Open-ended High-level Working Group on the Strenghtening of the United Nations System (A/51/24)*

(b) *Draft resolution (A/51/24, para. 15)*

Statements were made by the representatives of Luxembourg (on behalf of the European Union and of Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Iceland, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), Argentina, the United States, Colombia (on behalf of the Joint Coordination Committee of the Non-Aligned Movement and the Group of 77 and China), the Russian Federation and Japan.

The General Assembly adopted the draft resolution contained in paragraph 15 of the report of the Open-ended High-level Working Group (A/51/24) (resolution 51/241).

The President made a statement.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 48.

---

* Reissued for technical reasons.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-20909